**Zeitschrift:** Sprachspiegel: Zweimonatsschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache

**Band:** 56 (2000)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Inhaltsverzeichnis des 56. Jahrgangs (2000)

## Hauptteil

Andreotti, Mario: Friedrich Nietzsche und die literarische	
Moderne (6/2000)	210
Bebermeyer, Renate: Fachbegriff «Deckel» (2/2000)	56
Dalcher, Peter: Über Anglizismen im Schweizerdeutschen (5/2000)	197
Däpp, Walter: Das Christmas-Shopping-Feeling in Berns City (6/2000)	230
Dürmüller, Urs: Englisch als Katalysator (5/2000)	175
Gloor, Beat: Wie viel hält die Sprache aus? (2/2000)	47
Heisch, Peter: Als die Kerzenschneuzer sich die Nase	• •
schnäuzten (6/2000)	220
Heller, Klaus: «Binde-Strich» und «Zergliederungs-Sucht» (4/2000)	141
Hensel, Horst: Muttersprache Denglisch? – Über die Anglisierung der	
Muttersprache durch die Werbung(5/2000)	167
Hüppi, Hans-Martin: Neue Ansätze zum Verständnis	
von Sprache (1/2000)	13
Konopka, Anja: Wörterbuch versus Lexikon (5/2000)	154
Kunkel-Razum, Kathrin: Aus der Werkstatt der Dudenredaktion:	
Die Neubearbeitung des «Grossen Wörterbuchs der deutschen	
Sprache» (3/2000)	78
Müller, Karin: Sprachlicher Zerfall oder zeitgemässe Sprache? (4/2000)	129
Niederhauser, Jürg: «Coole Kids» und «Parisienne People» –	
Zur «Engländerei» in der deutschen Sprache (5/2000)	177
Niederhauser, Jürg: «Elchtest» – Zum Aufstieg einer erfolgreichen	
Wortneubildung (3/2000)	96
Niederhauser, Jürg: Zukunft wörtlich genommen (1/2000)	2
Niesper, Eliane: Das Lesen fördern, aber das Schreiben	
nicht vergessen (6/2000)	222
Osterwinter, Ralf: Die reformierte Gross- und Kleinschreibung –	
Eine (Zwischen-)Bilanz. Teil 2: Versuch einer Bewertung (1/2000)	5
Osterwinter, Ralf: Die reformierte Gross- und Kleinschreibung –	
Eine (Zwischen-)Bilanz. Teil 3: Fortsetzung der Bewertung	
und Schlusserwägungen (2/2000)	50
<i>Pfaff, Lislott:</i> Neudeutsche Absurditäten (5/2000)	189
Renner, Felix: Zu unserer sprachlichen Situation (1/2000)	11
Schmuki, Karl: Die Stiftsbibliothek St. Gallen, eine Wiege der	
deutschen Sprache und Literatur (2/2000)	38
Sommer, Hans: Akü-Sprache – Soll und Haben (3/2000)	101
Topalova, Antoanita: Die Schweiz und ihr Deutsch – Ein Hauptseminar	
für bulgarische Germanistik-Studierende (4/2000)	133
Vaucher, Josef: Anmerkungen zum Senslerdeutschen. Aus Anlass des	
«Senslerdeutschen Wörterbuches» (6/2000)	227
versch. Verf.: Die Muttersprache oder auch eine andere? – Antworten	
auf eine Mitarbeiterumfrage bei der UBS AG (5/2000)	192
versch. Verf.: Tutzinger Thesen zur Sprachenpolitik	
in Europa (5/2000)	162
von Flüe-Fleck, Hanspeter: Nur ein Rülpserli? Zur Sprache	
der Schweizer in Lucky Luke und Asterix (3/2000)	86
Wermke, Matthias: Zur Schreibung geographischer Namen	
im Deutschen (4/2000)	118

### Rubriken

Bänziger, Hans: Gäng ineggheie und doch hürote (3/2000)	105
Flückiger, Max: Replik zum Leserbrief von Thomas Raeber bez. «gefolgt von» (6/2000)	236
Guntli, Werner: Briefkasten – Druckfehler (Leserbrief zu Heft 5/99: Briefkasten) (1/2000)	24
Heisch, Peter: Sprachbeobachtungen – Vollmundiges (2/2000)	58
Heisch, Peter: Darf man dürfen? (3/2000)	107
Heisch, Peter: Replik zum Leserbrief von Thomas Raeber bez. «dürfen» (6/2000)	236
Huber, Martin: Gebrochenes Ausländerdeutsch als modischer	
Sprechstil (2/2000)	62
Huber, Peter: Sprachverluderung durch Amerikanisierung (Leserbrief	67
zu Heft 6/99: AN, Wirtschaftssprache der Zukunft) (2/2000) Mampell, Klaus: Prosaische Alliterationen – Von der müden Mark zum frommen	
Franken (2/2000)	59
Mampell, Klaus: Wortgeschichten – Positives vergeht, Negatives	104
besteht (3/2000) Mampell, Klaus: Politikerdeutsch – Wie man volle Pulle fährt (6/2000)	233
Marti, Andreas: Einige winzige Anmerkungen (Leserbrief zu Heft	
3/2000: Hanspeter von Flüe-Fleck: Nur ein Rülpserli?) (6/2000)	235
msa.: Verminderung des Wortschatzes im Deutschen? (2/2000)	64
Knotek, Sonja: Bausteinartige Wörter lassen unsere Realität zu einem Spiel werden (2/2000)	65
Nef. Ernst: Zum vorliegenden Heft (1, 2, 3, 4, 5, 6/2000) 1, 37, 77, 117, 153,	
Nef, Ernst (Nf.): Chronik (1, 2, 3, 4, 5, 6/2000) 32, 68, 113, 147, 205,	, 239
Nef, Ernst (Nf.): Neue Rechtschreibung:	
«Weitestgehende» Umsetzung bei den deutschsprachigen Nachrichtenagenturen (1/2000)	22
Nef, Ernst (Nf.): Replik zum Leserbrief von	
Ursula Zürcher-Brahn (1/2000)	24
Nef, Ernst (Nf.): Die beliebtesten Vornamen des Jahres 1999	145
in Deutschland (4/2000) <i>Nef, Ernst (Nf.):</i> Replik zum Leserbrief von Thomas Raeber	110
bez. «gefolgt von» (6/2000)	236
Patocka, Franz: Normabweichungen und Sprachspielereien in der	400
deutschen Werbesprache (3/2000)	108
Pohl, Heinz Dieter: Thema «Sprachverschandelung» – Nicht allein die Anglisierung (6/2000)	234
Raeber: Thomas: «Dürfen» und «gefolgt von» – wirklich falsch?	
(Leserbrief zu Heft 3/2000: Peter Heisch: Darf man dürfen? –	
Ulrich Schneiter: Die Geschichte von dem von seinen Schülern	236
gehorchten Lehrer) (6/2000) Schaad, Heinz: Die Verwendung des Ergänzungs(binde)strichs	200
(Leserbrief zu Heft 2/2000: Nf.: Zum vorliegenden Heft) (3/2000)	110
Schmid, Bruno: Sprachbastarde – Babylon lässt grüssen! (2/2000)	61
Schneiter, Ulrich: Die Geschichte von dem von seinen Schülern	103
gehorchten Lehrer (3/2000) Taverna, E.: Englisch als lingua franca der Wissenschaften (2/2000)	60
Villiger, Hermann: Briefkasten (1, 2, 3, 4, 5, 6/2000) 33, 72, 115, 149, 206	
Villiger, Hermann: Journalistischer Snobismus, snobistischer	
Journalismus (4/2000)	144
Zürcher-Brahn, Ursula: Konsistenz = Konsequenz? (Leserbrief zu	23
Heft 4/99: Nf., Neue oder alte Rechtschreibung?) (1/2000)	

## Besprechungen

Doris Schafer Scherrer, Schreiben Frauen anders?	
(Karin Müller) (1/2000)	25
Max Waibel, Walser Weisheiten (Jürg Bleiker) (1/2000)	26
Lorenz Hofer, Sprachwandel im städtischen Dialektrepertoire	20
(Jürg Bleiker) (2/2000)	67
Ralf Pörings, Ulrich Schmitz (Hrsg.), Sprache und	0.
Sprachwissenschaft (Nf.) (3/2000)	112
Arthur Baur, Viva la Grischa. (Jürg Bleiker) (6/2000)	237
Mario Andreotti, Die Struktur der modernen Literatur (Nf.) (6/2000)	238
Vereinssachen	
Wyss, Johannes: Jahresbericht 1999 (1/2000)	27
Heidi Burkhard Georg: Jahresversammlung vom 6. Mai 2000 in St. Gallen (4/2000)	1.15
111 St. Suitell (17 2000)	145
Ankündigung von Aktionen und Veranstaltungen	
Einladung zur Mitgliederversammlung 2000 (Beilagekarte im Heft 1/2000)	
Aktion «Besseres Deutsch» – Eine Umfrage (5/2000)	167
Anglizismen: Sprachverfall und kulturelle Selbstaufgabe? –	163
Podiumsgespräch vom 10. Nov. 2000 in Zürich	
(Beilagekarte in Heft 5/2000)	
( ) ( )	